

OHJELMAA MEILLE KAIKILLE  
AVAA JA LÖYDÄ OMASI!



**TORNIOVIIKKO**  
**5.-13.5.2012**

# TORNIOVIIKKO

5.-13.5.2012

Tornio 391 vuotta

Tornion kaupunki on perustettu 12.5.1621. Tornioviikko on vuosittainen kaikkien kaupunkilaisten yhteinen tapahtumaviikko, joka järjestetään merkipäivän ympärille sijoittuvalla viikolla.

Torniossa on järjestetty päivähoitoa 100 vuoden ajan, josta johtuen v. 2012 Tornioviikon teemana ovat Lapset ja Nuoret. Päivähoito eri muodoissaan on näkyvästi esillä viikon aikana.

Ennakkotapahtuma

## **PERJANTAI 4.5.**

**Klo 12.00**

### **KOULULAISTEN TULPPAANIPELLON ISTUTUS**

Kihlat-liikenneympyrä E4 tiellä tullin lähellä.  
Istuttajina Kivirannan koulun oppilaat

## **LAUANTAI 5.5.**

**Klo 10.00**

### **POISTOKIRJOJEN TYÖPAJA**

Poistokirjoista askarrellaan mm. pöytäkello, kirjanmerkkejä tms. Pajaan voi tuoda myös oman kovakantisen kirjan askartelumateriaaliksi.  
Kirjasto

**Klo 10.00-15.00**

### **TÄMÄN RUNON HALUAISIN MAALATA**

Tornion kuvataideseuran ja Tornion lausujien avoin workshop.  
Tervetuloa katsomaan ja kuulemaan!  
Tornion kuvataideseuran galleria, Åströmin kartanon pihapiiri, Keskikatu 26

**Klo 11.00**

### **KAMELIKARAVAANI**

Teatteriesitys alle kouluikäisille  
Kirjasto

**Klo 12.00**

### **DIGIMARATON (24 t)**

Kaikille avoin valokuvaustapahtuma, jossa kuvaajilla on 24 tuntia aikaa ottaa valokuvia yhteisesti lähtöhetkellä annetusta aiheesta. Lähtö kirjaston aulasta 5.5 klo 12.00, jossa osallistujien tulee ilmoittautua mukanaan digikamera ja siinä tyhjä muistikortti. Palautus su klo 12.00 Tornion kulttuuritoimistoon, os: Keskikatu 22. Kuvat puretaan kortilta ja asetetaan yleisön nähtäväksi myöhemmin ilmoitettavaan paikkaan. Tarkemmat ohjeet annetaan kilpailun alkaessa. Kolme parasta palkitaan. Osallistumismaksu 5 €/ hlö. Järjestäjät Tornion Kameraseura ja kulttuuritoimisto.

**Klo 13.00**

### **KAMELIKARAVAANI**

Teatteriesitys alle kouluikäisille  
Kirjasto

**Klo 13.00**

### **SUOMALAISIA JA RUOTSALAISIA KEVÄTLAULUJA**

Rajansävel-Gränsklang-kuoro  
Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 14.00**

**TANSSIHETKI 'TANSSIN ILOA'**

Borderline Country Dancers  
Rajalla kauppakeskus

**Klo 15.00 ja 19.00**

**MADE IN SWEDEN**

Pop & Jazz Konservatorio Lappian musiikkiproduktio  
Musiikkitalo, Etappitie 6

- Liput ennakkoon 20/10€ - Pop & Jazz Konservatorio Lappia / Kemin Musiikki  
- Tuntia ennen ovelta 25/15€

**Klo 21.00**

**JARKKO HONKANEN JA TAIKA -ORKESTERI**

Laren baari, Arpela

**SUNNUNTAI 6.5.**

**Klo 10.00-15.00**

**TÄMÄN RUNON HALUAISIN MAALATA**

Tornion kuvataideseuran ja Tornion lausujien avoin workshop jatkuu.  
Tornion kuvataideseuran galleria, Åströmin kartanon pihapiiri, Keskikatu 26

**Klo 12.00**

**DIGIMARATON (24 t) PÄÄTTY**

Kuvien palautus kulttuuritoimistoon, Keskikatu 22

**Klo 12.00**

**JUHLAMESSU**

**TORNION KRISTILLISEN KAMERASEURAN 30-v. JUHLA**

Tornion kirkko ja Suensaaren srk -talo

**Klo 14.00**

**'VIISI JYVÄÄ' - RUNOJA LAPSILLE JA AIKUISILLE**

Koko perheen runotapahtuma – Tornion lausujien matinea  
Aineen taidemuseo  
Vapaa pääsy

**Klo 16.00 ja 17.30**

**ZUMBAA TÄTIEN KANSSA, VERKKAISIMMAT BIISIT**

Tanssinohjaaja Helvi Seppälän vetämänä zumban alkeet 50+-vuotiaille.  
Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'  
Vapaa pääsy

# MAANANTAI 7.5.

**Klo 9.00 - 15.00**

## **KOMPASSI PALVELUKSESSANNE**

Avoimet ovet kaupungintalon palvelupiste Kompassissa

- palvelualueiden päälliköt tavattavissa klo 9.00-14.00

- kahvitarjoilu klo 9.00-15.00

- kirjatarjouksia - Tornion historia I - III ym.

**Klo 9.00**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Arpelan koulu

Vapaa pääsy

**Klo 10.15**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Karungin koulu

Vapaa pääsy

**Klo 11.00-17.00 ma-ke**

## **RISUASKARTELUA DESIGNEREIDEN EDESSÄ**

Klo 11.00-17.30 to-pe

Klo 11.00-15.00 la

Avoimna lauantaihin 12.5.

Kävelykadulla, Hallituskatu 4.

Tule katsomaan mitä kaikkea risuista voi tehdä kotipihalla.

- Askartelunäytös, ideoita, opastusta, mahdollisuus itse kokeilla.

Designerit opastavat

**Klo11.30**

## **KYLÄJOEN ESIOPETUKSEN OHJELMAA**

Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 13.00-16.00**

## **SENIORIPISTEEN SENIORIFESTIT**

Ohjelmassa Arpelan NS:n teatteriryhmän näytelmä "Riemukaaret", arvontaa, ruokailu.

Arpelan nuorisoseurantalo

Liput 5€ (sis. ruoka ja ohjelma). Vain seniorit!

Kuljetus tarvittaessa, hinta 5-10€ (040-8407752, Senioripiste)

**Klo 18.00**

## **ARPELAN NUORISEURAN TEATTERIRYHMÄ "NIIN SANOTUT" ESITTÄÄ KOMEDIAN "RIEMUKAARET"**

Arpelan nuorisoseuralla

- Liput ennakkoon 5/7€ (Sari Pohjanen)

- Ovelta 5/10€

# **TIISTAI 8.5.**

**Klo 8.00 alkaen**

## **AVOIMET OVET TORNION PÄIVÄKODEISSA**

Kahvitarjoilu. Tervetuloa

**Klo 9.00**

## **SEMINAARIN KOULUN JA ESIOPETUKSEN SEKÄ TORNIONSEUDUN KOULUN OPPILAAT KATUMAALAREINA**

Seminaarin koulun edusta ja piha -alue

**Klo 9.00**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Hannulan koulu

Vapaa pääsy

**Klo 9.00-13.00**

## **AVOIMET OVET RAUMON VANHASSA PERUSKORJATUSSA KOULURAKENNUKSESSA (KÄSITYÖTALO)**

Tervetuloa tutustumaan. Kahvitarjoilu.

**Klo 10.00**

## **PIHASEIKKAILU PERHEKESKUKSESSA**

Kaikki kiinnostuneet tervetuloa.

Pohjolankatu 11

**Klo 10.00**

## **LUOKKAHUONEESTA PIHALLE**

Tornion yhteislyseon lukion opiskelijat ystävineen tutkivat lähiympäristön tarjoamia mahdollisuuksia poikkitaiteellisessa hengessä. Poikkea taidepolulle katsomaan, kuulemaan ja kokemaan!

Lukion piha, lähiympäristö ja Säipän puisto

**Klo 10.15**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Kokkokankaan koulu

Vapaa pääsy

**Klo 11.15**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Näätsaaren koulu

Vapaa pääsy

**Klo 11.30**

## **KIVIRANNAN ESIOPETUKSEN OHJELMAA**

Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 12.00 ja 13.00**

**PELLE-ESITYKSIÄ LAVALLA**

Putaan koulun ilmaisutaidon ryhmä (9. lk)  
Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 13.00**

**KONSTAAPELI KARHUSEN JA RALF NALLEN SATUTUNTI KIRJASTOSSA**

Museonjohtaja Henri Nordberg lukee satuja lapsille.

**Klo 16.00**

**VATSATANSSIA TÄTIEN KANSSA, VIRKEILLE VARTTUNEILLE**

Tule tutustumaan mukavaan ja tehokkaaseen itämaiseen tanssiin (presidentti Tarja Halosen jalan jäljissä) tanssinohjaaja Helvi Seppälän johdolla.  
Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'  
Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

**HANNU PANNUKAKKU**

Tehdään teatteria-ryhmän esitys  
Seminaarin koulu  
Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

**VATSATANSSIA TÄTIEN KANSSA, VIRKEILLE VARTTUNEILLE**

Tule tutustumaan mukavaan ja tehokkaaseen itämaiseen tanssiin (presidentti Tarja Halosen jalan jäljissä) tanssinohjaaja Helvi Seppälän johdolla.  
Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'  
Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

**TORNION RAKENNETTU MAASEUTU-ESITTEEN JULKISTAMINEN**

Arpelan kauppaosuuskunnan talo

- Esitteestä kertoo maakuntamuseotutkija Minna Heljala
- Kuntaliitoksesta 40 vuotta – prof. Aarno Strömmer
- Mieliipide kuntaliitoksesta ja muustaki, Marja -Liisa Asplund
- Musiikkia
- Vapaa pääsy

**Klo 19.00**

**MADE IN SWEDEN**

Pop & Jazz Konservatorio Lappian musiikkiproduktio  
Musiikkitalo, Etappitie 6

- Liput ennakoon 20/10€ - Pop & Jazz Konservatorio Lappia / Kemin Musiikki
- Tuntia ennen ovelta 25/15€

**Klo 19.00**

**LAULUJA MERELTÄ**

Melodonnat  
Johtaa Tarja Vanhala, säestys Päivi Pulkkinen  
Aineen taidemuseo  
Liput 5€ ovelta

# **KESKIVIIKKO 9.5.**

**Klo 9.00**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Kaakamon koulu  
Vapaa pääsy

**Klo 10.00**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Kyläjoen koulu  
Vapaa pääsy

**Klo 11.00-15.00**

## **EUROOPPA-PÄIVÄ**

Aktiivisen ikääntymisen ja sukupolvien välisen solidaarisuuden teemavuoden merkeissä.

Ohjelmaa lavalla koko päivän.

Esittelytiskejä.

Rajalla kauppakeskus

Info: ProAgria Lappi, 040 728 5813

**Klo 11.30**

## **ARPELAN ESIOPETUKSEN LASTEN OHJELMAA**

Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 12.00**

## **"HÖLMÖLÄISET"-ESITYKSIÄ LAVALLA**

Putaan koulun ilmaisutaidon ryhmä (8. lk)

Rajalla kauppakeskus

**Klo 13.00**

## **LUOKKAHUONEESTA PIHALLE**

Tornion yhteislyseon lukion opiskelijat ystävineen tutkivat lähiympäristön tarjoamia mahdollisuuksia poikkitaiteellisessa hengessä. Poikkea taidepolulle katsomaan, kuulemaan ja kokemaan!

Lukion piha, lähiympäristö ja Säipän puisto

**Klo 18.00**

## **JUHANNUSSAAREN ESKAREITTEN NÄYTELMÄ "LUMIKKI JA SEITSEMÄN KÄÄPIÖTÄ"**

Seminaarin koulu  
Vapaa pääsy!

**Klo 18.00**

## **PERÄPOHJOLAN MARKKINAT - JOHDATUS 1800-LUVUN AJANKUVAAN**

Museonjohtaja Henri Nordberg  
-luentotilaisuus Tornion kansalaisopistolla.



**Klo 18.00**

## **TANSSIVAT AIVOT**

Tanssin vaikutus terveyteen ja mieleen.

-Ylilääkäri Eila Knuuti Tätien kanssa

-Mukana 'Meri-Lapin Heikki 2012' maakuntajohtaja Esko Lotvonen

Viihdekahvila Lappelill

Vapaa pääsy

**Klo 18.00-19.00**

## **TULE TUTUSTUMAAN LASTEN TEMPPUVOIMISTELUUN JA LIIKUNTALEIKKEIHIN**

Avoimet ovet 3-6 vuotiaille vanhempineen Ryhmäliikuntakeskus

HyväFiiliksessä Varikonkatu 3 95420 Tornio

**Klo 18.00-20.00**

## **TORNION KAUPUNGIN PALVELUSTRATEGIA-SEMINAARI**

Tule kuulemaan ja keskustelemaan Tornion kuntapalvelujen kehittämisestä.

Paikalla johtavia viranhaltijoita ja luottamushenkilöitä.

Aineen taidemuseon auditorio

Vapaa pääsy

**Klo 19.00**

## **OBOEN JUHLAA**

Länsi-Pohjan Jousikvartetin konsertti

-solistina Aino Kurki, oboe

Ohjelma 10€

Parasniemen pappila

**Klo 19.00**

## **MADE IN SWEDEN**

Pop & Jazz Konservatorio Lappian musiikkiproduktio

Musiikkitalo, Etappitie 6

- Liput ennakoon 20/10€ - Pop & Jazz Konservatorio Lappia / Kemin Musiikki

- Tuntia ennen ovelta 25/15€

## **TORSTAI 10.5.**

**Klo 9.00-10.00; 10.00-11.00; 12.00-13.00; 13.00-14.00**

## **LASTEN TAIDEKARNEVAALI YLI 5-VUOTIAILLE**

- vetäjinä taiteilijat Riikka Jokiahon ja Henry Hagman sekä muusikko Markku

Raikaslehto

Rajalla kauppakeskus, 2 krs, pääty

**Klo 9.00**

## **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Vojakkalan koulu

Vapaa pääsy

**Klo 10.15**

**KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Perhekeskus, Pohjolankatu 11  
Vapaa pääsy

**Klo 11.00**

**KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Pirkkiön koulu  
Vapaa pääsy

**Klo 11.30**

**NÄÄTSAAREN ESIKOULUN OHJELMAA**

Rajalla kauppakeskus, lava

**Klo 16.00–20.00**

**AVOIMET OVET NUORISOTILOISSA LÄNSIRANNALLA**

-Aaltonen  
-Skeittitali  
-Tirlittan  
Ohjelmaa, tarjoilua

**Klo 16.00**

**LATTAREITA LEIDEILLE, LEPPUISASTI TÄTIEN KANSSA**

Tanssinohjaaja Helvi Seppälä  
Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'  
Vapaa pääsy

**Klo 16.00–18.00**

**AIKUISTEN TAIDEBILEET**

- vetäjinä taiteilijat Riikka Jokiaho ja Henri Hagman sekä muusikko Markku Raikaslehto  
Rajalla Kauppakeskus, 2. krs päätty

**Klo 17.00**

**AINO-PATSAAN SEPPELÖINTI**

Kalevalaisten naisten kaupungille lahjoittama Aino-patsas saa kukkaseppeleen.  
Musiikkia.  
Ainopuisto

**Klo 18.00**

**LATTAREITA LEIDEILLE, LEPPUISASTI TÄTIEN KANSSA**

Tanssinohjaaja Helvi Seppälä  
Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'  
Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

## **HISTORIAA JA TÄTÄ PÄIVÄÄ SUENSAARELTA**

Suensaaren kaupunginosayhdistys ry:n informaatio -ja keskustelutilaisuus kaupunkilaisille.

Alustukset: Suensaaren historiaa, kaupunginosayhdistyksen pj Mikko Vaara  
Tornion kaupunkisuunnittelusta, maisema -arkkitehti Elina Söderström  
Aineen taidemuseon auditorio  
Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

## **TAIDETTA JA JAZZIA**

### **TRIO DILEMMA**

Jazz-standardeja Tornion Kuvataideseuran Galleriassa.  
Åströmin kartanon pihapiiri, Keskikatu 26 Vapaa pääsy!

**Klo 19.00**

## **TeatteriRaja esittää:**

### **KIRJOITETTU KUOLEMA, ELI PIKAKELAUS ALEXIS STENWALLIN ELÄMÄSTÄ**

(K-11)

Tornion yhteislyseon lukio

Kesto 40 min

Liput 5/10€, puolta tuntia ennen ovelta tai varaukset ennakkoon: teatteriraja@gmail.com

## **PERJANTAI 11.5.**

**Klo 9.00 - 10.00; 10.00 - 11.00; 12.00 - 13.00; 13.00 - 14.00**

### **LASTEN TAIDEKARNEVAALI YLI 5-VUOTIAILLE**

- vetäjinä kuvataiteilija Anna Alm sekä muusikko Markku Raikaslehto  
Rajalla kauppakeskus, 2 krs, pääty

**Klo 9.15**

### **KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Seminaarin koulu

Vapaa pääsy

**Klo 10.00 - 17.00**

### **EKOTERMINALIN KIERRÄTYSTAPAHTUMA JA PIHAKIRPPIS**

Oheishjelmia, tapahtumia ja tarjouksia. Kahvitarjoilu EkoShopissa.

Varaa pöytäsi ennakkoon ja tule myymään tarpeettomat tavarasi!

Pöytien varaukset ja tiedustelut, Heli (0400 398 796) tai Antti (040 760 0918)

EkoTerminalin piha -alue, Teollisuuskatu 8-10

**Klo 10.15**

**KOLME PIENTÄ PORSASTA - LASTENNÄYTELMÄ 3-8-VUOTIAILLE**

Kivirannan koulu

Vapaa pääsy

**Klo 11.30**

**KOLME PIENTÄ PORSASTA**

Päiväkotien henkilökunnan lastennäytelmä 3-8-vuotiaille

Rajalla Kauppakeskus, lava

**Klo 12.00**

**LUOKKAHUONEESTA PIHALLE**

Tornion yhteislyseon lukion opiskelijat ystävineen tutkivat lähiympäristön tarjoamia mahdollisuuksia poikkitaiteellisessa hengessä. Poikkea taidepolulle katsomaan, kuulemaan ja kokemaan!

Lukion piha, lähiympäristö ja Säipän puisto

**Klo 19.00**

**"TÄÄLLÄ POHJANTÄHDEN ALLA"**

Arios - kuoron 15 - v. juhlakonsertti

Joentalo

Liput 12€, alle 12v. 5€

**Klo 19.00**

**SPRINGBEAT TANSSITAPAHTUMA NUORILLE**

Folkets Hus, Haaparanta

Liput 5€ / alle 7 v. ilmaiseksi

# TORNIOVIIKON PÄÄJUHLA LAPSILLE

## JOENTALOLLA

LAUANTAI 12.5. klo 13.00

Juhlakahvitus  
klo 12.00 – 13.00

**Juhlan juontaa Riehuva Reportteri Kärkkäri**

### MUSIIKKIA

- On ihmeitä niin paljon  
- Oon, äiti, pieni lintu vain  
Kivirannan koulun 1-2 luokan oppilaat, johtaa Marjut Korpi

### TERVEHDYSSANAT

Kaupunginjohtaja Raimo Ronkainen

### LASTEN TEATTERIESITYS

"Lumikki ja seitsemän kääpiötä"  
Juhannussaaren esioppilaat  
Ohjaus: Liisa Kivimäki

### MUSIIKKIA

Putaan musiikkiluokka, johtaa Tarja Vanhala

### JUHLAPUHE

Lapsiasiavaltuutettu Maria Kaisa Aula

### NÄYTELMÄ

"Kolme Pientä Porsasta"  
Lea Silvander, Kirsi Alamäki, Inga Hooli –Lokio, Jarmo Tähtö, Hannele Sallmén  
Ohjaus: Jarmo Tähtö

### KULTTUURIPALKINTOJEN JAKO

Kulttuuri –ja nuorisolautakunnan puheenjohtaja Markku Ponkala, Sivistystoimen johtaja Ilkka Halmkrona

### IRMA STORBOMIN SÄÄTIÖN STIPENDIN LUOVUTUS

Kaupunkineuvos Hannes Manninen

### LOPPULAULU

'Minun ystäväni on kuin villasukka'  
Putaan musiikkiluokka  
Kivirannan koulun 1 –2 luokat  
yleisö



## **LAUANTAI 12.5.**

**Klo 13.00-15.00**

### **TORNION SIIRTOLAPUUTARHA 10 VUOTTA**

Kaakkurissa piknik-päivä aikuisille ja lapsille

**Klo 14.00**

### **TANSSIHETKI "TANSSIN ILOA"**

Borderline Country Dancers

Rajalla kauppakeskus

**Klo 15.00 ja 17.30**

### **LASTENTANSSIN JA BALETIN KEVÄTNÄYTÖS**

Tornion Baletti ja Tornion kansalaisopiston taiteen perusopetus

Balettiryhmät ja lastentanssiryhmät esiintyvät

Folkets Hus Haaparanta

Liput 10€/5€

## **SUNNUNTAI 13.5.**

**Klo 13.00**

### **ÄITIENPÄIVÄLOUNAS JA ÄITIENPÄIVÄJUHLA JÄRJESTÖTALON 50-v. JUHLAVUODEN MERKEISSÄ**

Järjestötaló

**Klo 14.00 -16.00**

### **ALATORNION PITÄJÄMUSEO AVOINNA YLEISÖLLE**

Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

### **OODI ÄIDILLE**

Tornion mieskuoron ja Musatalon Mullikuoron äitienpäiväkonsertti

Joentalo

Liput:15/10/5€ sis. kakkukahvit

**Klo 18.00**

### **MUSTAPARRAN TARINOITA 'TORNIOSTA TUKHOLMAAN'**

Mustaparta Ensemble

E -city Bed & Breakfast, Saarenpäänkatu 39 Vapaa pääsy

**Klo 18.00**

### **VALSSIA ÄIDIN KANSSA ÄITIENPÄIVÄNÄ - TÄDIT MUKANA**

Valssin kertauskurssi askeleet unohtaneille tai uusille harrastajille (50+)

Kaarina Jänkälän ohjauksessa

Tornion yhteislyseon lukion 'vanha sali'

Vapaa pääsy

## **MAANANTAI 14.5.**

**Klo 19.00**

### **SIRKUSTARINA -TEATTERIESITYS**

Seminaarin koulu

Vapaa pääsy



## **N Ä Y T T E L Y T :**

**2.5. -30.5**

**MEÄN TYÄRTEN MINIHUUSHOLLIT: NUKKEKOTIRYHMÄ**

Kirjasto

**3.5-29.6**

**'AJAN PATINOIMA TORNIO'**

Jenina Törmäsen neulanreikäkameralla ottamia valokuvia

Terveyskeskuksen näyttelytila

**5.5. -13.5.**

**TORNION PÄIVÄKOTIEN LASTEN TAIDETTA JA KÄDEN TÖITÄ**

Rajalla kauppaokeskus, 2. krs

**5.5. -13.5.**

**PÄIVÄHOITO TORNIOSSA 100v.-NÄYTTELY**

- historiaa ja esineitä vuosien varsilta  
Kaupungintalon ala -aula

**5.5. -25.5.**

**LEIKKI ON LAPSEN TYÖTÄ, LEIKKIKALUJA 100 VUODEN VARRELTA**

Leikkikalut ovat Leena Keräsen yksityiskokoelmasta  
Kaupungintalon ala-aulan vitriini

**6.5. -14.5.**

**TORNION KRISTILLISEN KAMERATAIDESEURAN 30-v. JUHLANÄYTTELY**

Suensaaren srk-talon yläaula

**7.5. -13.5.**

**ENNEN JA NYT - TUNNISTATKO? LÖYDÄ MAAKUNTAMUSEON ESINEPARIT**

Kirjaston ja taidemuseon eteisaula

**30.4.-11.5.**

**"TAIDENAUTINTOJA"**

Lasten kuvataiteen perusopetusryhmien yhteisnäyttely

**7.5. -12.5.**

**RISUASKARTELUNÄYTÖS PÄIVITTÄIN DESIGNEREIDEN EDESSÄ KÄVELYKADULLA**

**7.5. -12.5.**

**LAPSET TORNIOSSA VUONNA 2112**

Esiopetuksen lapsille järjestetyn piirustuskilpailun satoa Designereitten ikkunassa ja liikkeessä kävelykadulla

**7.5. -13.5.**

**VALOKUVIA TORNION KAMERASEURAN 30-VUOTISTAIPALEELTA**

Kirjasto

**7.5. -13.5.**

**PUTAAN KOULUN KÄDENTAITOJEN KEVÄTNÄYTTELY**

Rajalla kauppakeskus 2. krs  
ma -pe klo 10.00 -18.00  
la -su klo 12.00 -16.00

**2.2.-6.1.2013**

**PYHÄT JA PAHAT**

Uusittu perusnäyttely  
Aineen taidemuseo

**16.3. -17.6**

**VUOSI METSÄSSÄ**

Heikki Willamon luontokuvia  
Aineen taidemuseo

**TORNIO-AIHEISTA MATERIAALIA ESILLÄ KIRJASTOSSA TORNIOVIIKON AJAN**



## OSALLISTU KILPAILUUN JA VOITA TORNIO-AIHEISIA KIRJOJA!

Osallistu leikkimieliseen kilpailuumme. Vastaukset alla oleviin kysymyksiin löydät helposti Tornioviikolla julkaistavasta Tornion rakennettu maaseutu-esitteestä.

### Kysymykset:

1. Torniossa toteutettiin kuntaliitos 1973, jolloin Alatornion ja Karungin kunnat liittyivät Tornioon. Nykyisin laajan kaupungin väestöstä asuu maaseudulla (taajama-alueen ulkopuolella)
  - a) 5%
  - b) 10%
  - c) 27%
2. Peräpohjolan opisto toimii entisellä Fältforssin tilan mailla. Nykyisen opiston pihapiirissä on jäljellä yksi maatilan vanhoista rakennuksista. Tätä rakennusta kutsutaan
  - a) Niilon taloksi
  - b) Joentaloksi
  - c) Hannan taloksi
3. Vuonna 1809 uusi valtakunnanraja halkoi Tornionlaakson. Tarvittiin myös uusia kirkkoja. Karungin kirkko valmistui näistä ensimmäisenä vuonna
  - a) 1799
  - b) 1817
  - c) 1919
4. Mathleinin päärakennus Arpelassa on kylän vanhimpia. Päärakennuksessa oli alunperin puusta ja tuohesta valmistettu katto. Tätä kattotyyppeä kutsuttiin
  - a) olkikatoksi
  - b) malkakatoksi
  - c) pärekatoksi
5. Raumon nuorisoseuran talo valmistui 1900. Talossa on ollut myös muuta toimintaa. Esim. vuosina 1939-40 talossa toimi tilapäisesti
  - a) meijeri
  - b) kutomo
  - c) kauppaosuuskunta

Nimi: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Puhelin: \_\_\_\_\_

Palautus kirjastoon, kulttuuritoimistoon tai Aineen taidemuseoon.  
Osallistuneiden kesken arvotaan Tornio -aiheisia kirjoja.

## **Aukioloaikoja:**

### **Kulttuuritoimisto**

Keskikatu 22, puh 050 597 1174  
Avoinna ma – pe klo 8.00 – 11.30, 12.30 – 16.00

### **Pääkirjasto**

Torikatu 2, puh 050 597 1568  
Avoinna ma – to 10 – 19, pe 10 – 17, la 10 – 15

### **Tornionlaakson maakuntamuseo**

Porthaninkatu 2, puh 050 597 1564  
Avoinna ma-pe 8.00-11.30 ja 12.30-15.00

### **Aineen taidemuseo**

Torikatu 2, puh 050 594 6868  
Avoinna ti – to klo 11 – 18, pe – su klo 11 – 15

### **TornioHaaparanta Matkailutoimisto**

Green Line puh 0400 694 470  
Avoinna ma - pe 8-19, kesällä myös la - su 10-18

### **Nuorisotoimisto**

Pohjolankatu 11, puh 040 867 7842  
Avoinna ma-pe klo 8.00-11.30, 12.30-16.00  
[www.lanuti.fi](http://www.lanuti.fi)

### **Putaan nuorisotalo Nuorkka**

Pohjolankatu 11, puh 040 835 4642  
Avoinna ke-to 17.00-21.00, pe-la 17.00-23.00

### **Kivirannan nuorisotila Messi**

Tapiolantie 8, puh 040 776 5852  
Avoinna ke-to 17.00-21.00, la 17.00-23.00

### **Nuorisotiedotuspiste Aaltonen**

Länsiranta 9, puh 0400 768 604  
Avoinna ke-to 10.00-17.00, pe klo 10.00-16.00

### **Tornion kaupungin asiakaspalvelupiste Kompassi**

Kaupungintalo, Suensaarenkatu 4, puh 040 126 7900  
Avoinna ma-pe 9.00-16.00

### **Sivistyspalvelut**

Kaupungintalo, puh. 050 5915142  
Avoinna ma-pe klo 8.00-11.30; 12.30-16.00

### **Varhaiskasvatuspalvelut**

Kaupungintalo, puh. 040 7536231  
Avoinna ma-pe klo 8.00-11.30, 12.30-16.00

### **OSALLISTU VALOKUVAKILPAILUUN!**

Tornion kameraseuran 30. v juhlakilpailu 1.5. -31.10.2012  
Teemat: Ihminen, Luonto, Eläimet  
Lisätietoja osoitteessa [www.tornionkameraseura.com](http://www.tornionkameraseura.com)

29th International Festival

KALOTT  
**JAZZ**  
**BLUES**



28.6-1.7.2012

TornioHaparanda

[www.kalottjazzblues.net](http://www.kalottjazzblues.net)

**KULTTUURITOIMISTO PALVELUKSESSANNE**

Kulttuuritoimisto

Keskikatu 22  
95400 Tornio

Avoinna: ma – pe 8.00 – 11.30  
12.30 – 16.00

[kulttuuritoimisto@tornio.fi](mailto:kulttuuritoimisto@tornio.fi)  
Fax:016-431290  
[www.tornio.fi/kulttuuri](http://www.tornio.fi/kulttuuri)

**Helena Junes**  
puh 0400-891160  
[helena.junes@tornio.fi](mailto:helena.junes@tornio.fi)

**Jani Eronen**  
puh. 050-5971174



**Tornio**  
**391 vuotta**

# *Päivähoito 100v.*

